

KONINKRIJK BELGIE

ROYAUME DE BELGIQUE

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 9^e Januari 1950 door de Minister van Verkeerswezen verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van besluit van de Regent tot oprichting van een postoverdraagkantoor te Dilsen, heeft ter zitting van 14 Januari 1950 het volgend advies gegeven:

Bij het ontwerp zijn geen opmerkingen te maken. Het zou evenwel een titel moeten krijgen. Volgende tekst wordt voorgesteld:

"Besluit van de Regent tot oprichting van een postoverdraagkantoor te Dilsen".

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre des Communications, le 9 janvier 1950, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté du Régent créant un dépôt-relais des postes à Dilsen, a donné en sa séance du 14 janvier 1950 l'avis suivant:

Le projet n'appelle pas de remarques. Il devrait toutefois être pourvu d'un intitulé. Le texte suivant est proposé:

"Arrêté du Régent créant un dépôt-relais des postes à Dilsen".

Waren aanwezig:

Etaient présents:

De Heren: D. DECLEIRE, raadsheer van State, voorzitter
Messieurs: conseiller d'Etat, président

J. COYETTE, raadsheren van State

H. BUCH, conseillers d'Etat

P. ANSIAUX, bijzitters van de afdeling
wetgeving

F. DUCHENE, assessours de la section de
législation

J. CYPRES, adjunct-griffier, griffier
greffier adjoint, greffier.

De overeenstemming tussen de
Nederlandse en de Franse tekst
werd nagezien onder toezicht van
de H. DECLEIRE.

La concordance entre la version
néerlandaise et la version fran-
çaise a été vérifiée sous le con-
trôle de M. DECLEIRE.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) J. CYPRES.

(get.) D. DECLEIRE.

uitgifte afgeleverd aan de H. Minister
expédition délivrée à M. le Ministre

van Verkeerswezen.
des Communications.

De Januari 1950.

Le janvier 1950.

De Griffier van de Raad van State,

Le Greffier du Conseil d'Etat,

K. MEES.